IMPLEMENTATION REPORT

ON THE

1984 FEDERAL/PROVINCIAL/TERRITORIAL REPORT ON

WIFE BATTERING

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR SECTION

TO THE MEETING OF

MINISTERS RESPONSIBLE FOR THE STATUS OF WOMEN

FAIRMONT HOT SPRINGS

BRITISH COLUMBIA

JUNE 5-6, 1986

Catalogue No. SW21-9/8-1986
ISBN 0-662-54447-1

This report (in 11 volumes) has been prepared at the request of the Federal/Provincial/Territorial Ministers Responsible for the Status of Women. At their annual meeting in 1983, Ministers directed officials at the three levels of government to undertake a process that would eventually provide an integrated program of response to the problem of wife battering. This is an accounting of how governments have responded to that first set of initiatives accepted by Ministers at their 1984 meeting. This report is to be tabled for discussion by Ministers at their June 1986 meeting.

I - DEPARTMENT OF JUSTICE

1984 RECOMMENDATION

1. It is recommended that the Attorney-General send a memo to all Crown Attorneys and Police with respect to the investigation and prosecution of domestic violence cases.

INITIATIVES

This recommendation has been implemented. The police have been given clear instructions by the Department of Justice on the procedure for handling wife battering cases. The media gave extensive coverage to this new policy shortly after it was implemented.

1984 RECOMMENDATION

2. Statistics should be kept on how many assault cases involve family violence, and should include how many calls to police, how many actual charges are made, and how many convictions are obtained.

INITIATIVES

In 1985, both police forces (Royal Newfoundland Constabulary and Royal Canadian Mounted Police) began a detailed method of recording family violence statistics. Statistics on family violence for 1985 from areas of the province served by the R.C.M.P. have been collated and forwarded to the Department of Justice. The Royal Newfoundland Constabulary is currently collating 1985 statistics for the areas they serve.

1984 RECOMMENDATION

3. An Education Program on wife battering should be arranged for police and probation officers. In addition, public awareness of the crime should be increased by issuing a pamphlet from the Department of Justice outlining the problem and the services available (such as transition homes, counselling, and compensation for injuries) to victims of family violence.

INITIATIVES

In 1985, an information pamphlet was distributed both to the public and to professionals who deal with wife battering. This includes the police forces, Crown Attorneys' Offices, Social Services Regional Offices and Transition Houses.

1984 RECOMMENDATION

4. Support should be given to the Status of Women Council's proposal to the Solicitor-General to develop an inter-disciplinary program involving police, social workers, hospital workers, clergy, etc., who will work with victims of spousal assault, and co-ordinate a consistent policy among the agencies involved. (It is noted that this ties in with recommendation No. 6 to Crown Prosecutors and police from the Attorney-General).

INITIATIVES

Support was given to the Provincial Advisory Council on the Status of Women for their proposal to develop an inter-disciplinary approach to wife battering. This program, to be funded by the Solicitor-General Department, was delayed, but is tentatively scheduled to begin in August, 1986.

In addition, the Interdepartmental Committee on Wife Battering developed a general provincial policy on wife battering. This policy was accepted by Government and circulated by the Premier to the Ministers responsible for the departments concerned.

1984 RECOMMENDATION

5. This Committee should consider meeting semi-annually to monitor progress in these areas.

INITIATIVES

The Interdepartmental Committee on Wife Battering continues to meet periodically to monitor progress and to consider future initiatives. This Committee is now chaired by the Assistant Deputy Minister in the Women's Policy Office.

Consideration is being given to expanding the Committee to include representation from community groups who are providing services for battered women. This would expand the mandate of the Committee to that of an Advisory capacity to the Minister Responsible for the Status of Women, on the issue of wife battering.

II - DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

1984 RECOMMENDATION

1. While some counselling and financial services are available to battered women and their children, through programs of the Department of Social Services, a formal statement of policy and procedure with regard to the role of the Social Worker and the provision of services to battered women and their children, would serve to highlight this problem for staff who come into contact with such families. This would also serve to endorse the position taken by the Canadian Association of Social Workers.

INITIATIVES

Government's policy on wife battering has been circulated to all offices of the Department of Social Services. Work continues on the development of specific procedures for dealing with wife abuse. This will help ensure continuity of service throughout the province.

1984 RECOMMENDATION

2. That a public awareness campaign be undertaken jointly by all pertinent government departments, which would provide information with regard to the problem as well as the services available. In addition, such a campaign could be preventive in nature, aimed at changing public and professional attitudes.

INITIATIVES

See the implementation of recommendation No. 3. from the Department of Justice, described earlier.

1984 RECOMMENDATION

3. That specialized training (in-service training) be considered for staff of the Department of Social Services, who are involved in providing service to battered women and their children.

INITIATIVES

In-service training has begun for social workers. This is being done through workshops, seminars and teleconferences. Members of the Interdepartmental Committee on Wife Battering and Transition House staff have been resource persons for these sessions.

The Department of Social Services has recently hired a new staff development officer to implement in-service training needs of their front-line social workers. Development of training on dealing with wife abuse is one of the duties of this new staff position. Funds for a further staff development officer have also been allocated and this position will soon be filled.

1984 RECOMMENDATION

4. At the present time there is no specialized counselling service available for men who batter. Programs (e.g. self-help groups) have been developed in other areas to assist these men. As this area is an interdepartmental, as well as a community problem, there needs to be an interdisciplinary approach to researching this need and identifying methods of providing this service. (This need was identified some time ago in a Transition House Report.)

INITIATIVES

The Adult Corrections Division of the Department of Justice has begun research on the development of a special program for batterers. They have made contact with two other agencies, the Unified Family Court and the Waterford Hospital (a psychiatric hospital), to assist them with the development of this program.

A community based voluntary group program for men who batter will begin soon. Organizers of this group have agreed to make an evaluation of their program available for the use of the Interdepartmental Committee on Wife Battering.

1984 RECOMMENDATION

5. Some time ago, Transition House, St. John's identified the need to extend their service to provide counselling services to children of women residing at Transition House. The special needs of these children were clearly documented (emotional, behavioural problems, learning disabilities), however, a request to the Federal government for funding was not successful. The need for a specialized counselling service for these children needs to be once again re-evaluated and methods of meeting any identified needs developed.

INITIATIVES

Specialized services for children who are residents of Transition House are not yet in place. A community committee has made a proposal to Health and Welfare Canada to hold an Atlantic consultation on services for these children. Funding for this proposal has not received final approval, but the consultation is tentatively scheduled for November, 1986. The Interdepartmental Committee on Wife Battering recognizes that services to children continues to be inadequate, and is supporting the community committee in its proposal for the Atlantic consultation.

1984 RECOMMENDATION

6. That moral and financial support to be continued for the Transition Houses currently in operation, and that the need for additional Houses or other alternatives (e.g. Safe-Houses) be initiated and supported in other areas where such a need has been identified.

INITIATIVES

Support for transition houses continues. These shelters for battered women are operated by non-profit community groups, who receive operating grants form the Department of Social Services. In 1985, Libra House in Happy Valley, Labrador opened, and a grant will be given to the Safe House project in Labrador City in 1986. There are now four shelters for battered women and their children in the province. In addition, the Salvation Army operates a women's hostel which is used by battered women and their children. Financial assistance is provided to this hostel through per diems for residents who are eligible for assistance from the Department of Social Services.

1984 RECOMMENDATION

7. Within the Child Welfare Program, children living in situations of continuous domestic violence are identified as being in need of protection. There is a need to create more public and professional awareness of the responsibility to report such cases to the Child Welfare Authorities; there is concurrent responsibility for the development of services and programs to meet the needs of children living in such situations. Again, the area should involve input from community and from various departments.

INITIATIVES

Children living in homes where continuous domestic violence occurs may be defined as children in need of protection. This has been dealt with during in-service training sessions with professionals. Raising this and other issues around wife battering will be a continuing aim of government.

III - DEPARTMENT OF EDUCATION

1984 RECOMMENDATION

1. Appropriate materials related to family violence should be developed and incorporated into school curriculum.

INITIATIVES

Curriculum has been developed for a family living course which is offered in high schools. Material on family violence has been incorporated into this course.

1984 RECOMMENDATION

2. In-service training programs for teaching staff concerning the needs of children from violent homes should be developed and implemented.

INITIATIVES

Awareness programs for teaching staff on the issue of wife battering are presently being developed by various agencies, for example the Newfoundland Teachers' Association.

1984 RECOMMENDATION

3. In-service programs for making all school personnel aware of appropriate actions to take if incidents are encountered and of resources available to both the victim and school staff.

INITIATIVES

See No. 2 above.

1984 RECOMMENDATION

4. In-service to raise the sensitivity of personnel to this issue. Available information kits, videotapes, support curriculum materials from other agencies, etc. should be made available to schools.

INITIATIVES

Resources developed by various agencies on wife battering have been circulated to the schools. In particular, the booklet, Women and Violence, published by the Provincial Advisory Council on the Status of Women was distributed to the schools.

IV - DEPARTMENT OF HEALTH

1984 RECOMMENDATION

1. Since any attempt at resolving the issue of wife battering necessarily involves a multi-faceted approach, that all identified government departments and professionals work together to address the problem.

INITIATIVES

This recommendation has been implemented and is on-going.

1984 RECOMMENDATION

2. That the Provincial Government develop an official policy on wife battering and that this policy be actively supported by the appropriate departments.

INITIATIVES

See Department of Justice Recommendation No. 4 above.

1984 RECOMMENDATION

3. The Committee recommends that hospitals in the Province develop official policies and protocols for the identification, treatment and follow-up of wife battering victims and offenders.

INITIATIVES

Department of Health officials have met with hospital staff in the emergency department of the General Hospital, St. John's. A protocol has been developed at the General and some of the other larger hospitals in the province.

1984 RECOMMENDATION

4. That the appropriate statistics on wife battering be identified, and recommendations made to the various departments and institutions for collection and collation of these statistics, in order that future programs can be based on these findings. Two identifiable sources for such statistics would be hospital admissions and MCP codings.

INITIATIVES

Statistics on wife battering are being collected by the police and transition houses. The Department of Health has no source of data collection which specifically identifies wife battering.

1984 RECOMMENDATION

5. That the Provincial Government, through its various departments, launch a public and professional awareness campaign so that all potential users are aware of what services DO exist in this Province.

INITIATIVES

See Department of Justice Recommendation No. 3 above and Public Education Recommendation No. 2 (to follow). Members of the Interdepartmental Committee on Wife Battering have been resource persons at Continuing Medical Education sessions and other staff development programs in the health field.

1984 RECOMMENDATION

6. That the Provincial Government support the establishment of additional Transition Houses and similar referral services for battered wives.

INITIATIVES

Transition Houses are supported financially and morally by government. See Department of Social Services Recommendation No. 6 above. It is recognized that volunteer community groups are making a large contribution of their time and effort to provide shelter and other services to battered women and their children. Government's financial support is increasing. However, due to fiscal restraint, funding is not adequate to meet all needs. This is particularly true in areas of the province where no transition house has yet been established.

V - GENERAL RECOMMENDATIONS RE PUBLIC EDUCATION

1984 RECOMMENDATION

1. A major public education and information campaign should be undertaken jointly by Departments of Social Services, Health, Justice and Education, the Advisory Council on the Status of Women, and law enforcement agencies to increase public awareness of family violence and to inform people about existing services in their communities.

INITIATIVES

Pamphlets (referred to above) have been distributed.

1984 RECOMMENDATION

2. To enhance sensitivity to this issue, funding should be made available to conduct public awareness/education programs.

INITIATIVES

The Interdepartmental Committee assisted with funding for the publication of booklet, Violence Against Women, published by the Provincial Advisory Council on the Status of Women. The booklet contains general information and provides information on services available across the province. This booklet has been widely distributed and has been reprinted in four sections in a popular weekly magazine, The Newfoundland Herald.

RAPPORT SUR LA MISE EN APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DU RAPPORT FÉDÉRAL-PROVINCIAL-TERRITORIAL SUR LES FEMMES BATTUES

TERRE-NEUVE ET LABRADOR

PRÉSENTÉ À LA RÉUNION DES MINISTRES CHARGÉS
DE LA CONDITION FÉMININE
FAIRMONT HOT SPRINGS
(COLOMBIE-BRITANNIQUE)
les 5 et 6 juin 1986

Catalogue No. SW21-9/8-1986
ISBN 0-662-54447-1

Ce rapport en onze volumes a été rédigé à la demande des ministres chargés de la Condition féminine au niveau fédéral, provincial et territorial. Lors de leur réunion de 1983, les ministres des trois paliers de gouvernment donnèrent instruction à leurs fonctionnaires de prendre des mesures afin de mettre au point un programme intégré de lutte contre la violence à l'égard des femmes. Dans ce rapport, les divers paliers de gouvernement rendent compte de mesures qu'ils ont prises pour mettre en pratique les recommandations acceptées par les ministres en 1984. Ce rapport sera soumis aux ministres à leur prochaine réunion de juin 1986 et il y sera discuté.

I MINISTÈRE DE LA JUSTICE

RECOMMANDATION DE 1984

1. Il est recommandé que le procureur général fasse parvenir une directive à tous les procureurs et à la police concernant les procédures d'enquête et de poursuites dans les cas de violence familiale.

MESURES PRISES

Cette recommandation a été mise en application. La police a reçu du ministère de la Justice des instructions très précises sur la façon de traiter les cas de violence à l'égard des femmes. Les médias ont beaucoup parlé de ces nouvelles directives lorsqu'elles furent rendues officielles.

RECOMMANDATION DE 1984

2. Il faudrait tenir des statistiques sur les cas de violence familiale, et indiquer notamment le nombre d'appels à la police, les accusations portées et les condamnations obtenues.

MESURES PRISES

En 1985, la Police royale de Terre-Neuve et la G.R.C. commencèrent à consigner de façon détaillée les incidents de violence familiale. Les statistiques sur la violence au foyer en 1985, dans les régions desservies par la G.R.C., ont été compilées et envoyées au ministère de la Justice. La Police royale de Terre-Neuve est en train de compiler ses statistiques pour les régions qu'elle dessert.

RECOMMANDATION DE 1984

3. Il faudrait mettre sur pied, à l'intention des policiers et des agents de probation, un programme de formation concernant les femmes battues. En outre, le ministère de la Justice devrait sensibiliser davantage le public à la gravité du problème en publiant des brochures qui décriraient le problème et les services offerts aux victimes (foyers d'accueil, consultation, indemnisation pour blessures).

MESURES PRISES

En 1985, on a publié un document d'information sur ce sujet à l'intention du grand public et des professionnels qui ont à s'occuper des femmes battues. Au nombre de ces professionnels, on comptait les policiers, les procureurs de la Couronne, le personnel des bureaux régionaux des Services sociaux et celui des maisons de transition et des foyers d'urgence.

RECOMMANDATION DE 1984

4. Il faudrait appuyer la proposition faite par le Conseil de la Condition féminine au solliciteur général, de mettre sur pied un programme interdisciplinaire faisant appel à des policiers, des travailleurs sociaux, du personnel hospitalier, des membres du clergé, etc., qui oeuvreraient auprès des victimes et assureraient l'uniformité de la politique appliquée par les organismes intéressés. (Cette recommandation coïncide avec la recommandation 6 adressée par le procureur général aux procureurs de la Couronne et à la police).

MESURES PRISES

On a appuyé la proposition faite par le Conseil consultatif provincial sur la situation de la femme de mettre au point un programme interdisciplinaire de lutte contre la violence faite aux femmes. Ce programme, qui doit être subventionné par le ministère du Solliciteur général, a été retardé mais on prévoit qu'il sera mis en route en août 1986.

Par ailleurs, le Comité interministériel sur les femmes battues a rédigé une politique générale sur cette question pour l'ensemble de la province. Cette politique a été acceptée par le Cabinet et a été communiquée aux divers ministères concernés.

RECOMMANDATION DE 1984

5. **Le Groupe de travail devrait envisager la possibilité de rencontres semestrielles pour surveiller les progrès réalisés dans le domaine.**

MESURES PRISES

Le Comité interministériel sur les femmes battues se réunit périodiquement pour évaluer les progrès accomplis et envisager de nouvelles mesures. Ce comité est maintenant sous la présidence du sous-ministre adjoint du Bureau des politiques sur les femmes.

On songe à agrandir le comité pour qu'on y ait des représentantes de groupes communautaires qui fournissent des services aux femmes battues. Le mandat du comité s'en trouverait élargi et il pourrait avoir une fonction consultative auprès du ministre chargé de la condition féminine.

II MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX

RECOMMANDATION DE 1984

1. **Bien que certains services financiers et de consultation soient accessibles aux femmes brutalisées et à leurs enfants par l'entremise des programmes du ministère des Services sociaux, une politique officielle sur le rôle du travailleur social et sur la prestation de services aux femmes battues et à leurs enfants aiderait grandement le personnel concerné à comprendre le problème de la violence familiale. Un document semblable viendrait également appuyer la position prise pas l'Association canadienne des travailleurs sociaux.**

MESURES PRISES

La politique gouvernementale sur les femmes battues a été communiquée à tous les services du ministère des Services sociaux. On continue à mettre au point des directives précises pour tous les cas de violence faite aux femmes. Ceci permettra d'offrir un service uniforme dans toute la province.

RECOMMANDATION DE 1984

2. **Que soit menée, conjointement entre tous les ministères concernés, une campagne de sensibilisation du public pour faire connaître le problème ainsi que les services offerts. Cette campagne pourrait avoir un caractère préventif et viser à transformer les attitudes du public et des professionnels.**

MESURES PRISES

Voir ci-dessus les mesures prises pour l'application de la recommandation n°3 (ministère de la Justice).

RECOMMANDATION DE 1984

3. **Que soit envisagée la possibilité d'offrir une formation spécialisée en cours d'emploi aux employés du ministère des Services sociaux qui jouent un rôle dans la prestation de services aux femmes battues et à leurs enfants.**

MESURES PRISES

Une formation en cours d'emploi a débuté pour les travailleurs sociaux. On procède à l'aide de colloques, d'ateliers et de téléconférences. Les membres du Comité interministériel sur les femmes battues ont agi en qualité de personnes-ressources.

Le ministère des Services sociaux a récemment embauché un nouvel agent de perfectionnement du personnel pour organiser la formation en cours d'emploi et l'offrir aux travailleurs sociaux qui sont 'sur le champ de bataille'. Une des tâches de cet agent est d'organiser des cours sur la façon de procéder dans les cas de violence faite à des femmes. Des fonds ont aussi été prévus pour un second poste d'agent de perfectionnement qui devrait être comblé sous peu.

RECOMMANDATION DE 1984

4. **Pour le moment, il n'existe pas de services de consultation spécialisés destinés aux conjoints violents. Des programmes (autoassistence par exemple) ont été élaborés dans d'autres domaines pour venir en aide à ces hommes. Étant donné qu'il s'agit d'un domaine interministériel et collectif, il y a lieu d'adopter une approche interdisciplinaire pour effectuer des recherches et déterminer les moyens d'assurer ce service. (Ce besoin a été mis au jour il y a quelque temps dans le rapport d'un foyer d'accueil).**

MESURES PRISES

La Division des services correctionnels aux adultes du ministère de la Justice a entrepris de créer un programme spécial à l'intention des maris qui battent leur femme. Elle est entrée en contact avec deux autres organismes - le tribunal unifié de la famille et l'Hôpital Waterford pour malades mentaux - pour qu'ils l'aident à mettre au point ce programme.

Des séances organisées par un groupe de bénévoles seront bientôt offertes aux maris violents. Les organisateurs ont accepté de communiquer une évaluation de leur programme au Comité interministériel sur les femmes battues.

RECOMMANDATION DE 1984

5. **Il y a quelque temps, les responsables du foyer d'accueil de Saint-Jean reconnaissaient le besoin de fournir des services de consultation aux enfants des femmes hébergées. Même si les besoins spéciaux de ces enfants ont été clairement établis (problèmes émotionnels, problèmes de comportement, difficultés d'apprentissage), le gouvernement fédéral a rejeté la demande de financement. Il y a lieu de réévaluer la nécessité de services de consultation spécialisés pour ces enfants et de mettre au point des méthodes pour y répondre.**

MESURES PRISES

Des services spécialisés pour les enfants qui résident dans les foyers d'accueil ne sont pas encore disponibles. Un comité communautaire a proposé au ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social de consulter la population des Maritimes sur les services à fournir à ces enfants. Le financement de ce projet n'a pas encore été approuvé mais on a fixé temporairement la date de la consultation au mois de novembre 1986. Le Comité interministériel admet que les services aux enfants ne sont pas suffisants et il appuie le projet du comité communautaire.

RECOMMANDATION DE 1984

6. **Que les foyers d'accueil existants continuent de bénéficier d'un appui moral et financier et que, suivant les besoins, d'autres foyers soient ouverts ou que d'autres solutions soient proposées (des centres d'hébergement, par exemple).**

MESURES PRISES

On continue de fournir de l'aide aux foyers d'accueil. Ces foyers pour femmes battues sont gérés par des groupes communautaires à but non lucratif qui reçoivent une subvention administrative du ministère des Services sociaux. En 1985, le foyer Libra House a ouvert ses portes à Happy Valley (Labrador) et le centre d'accueil Safe House de Labrador City recevra une subvention en 1986. On compte actuellement quatre foyers d'accueil pour les femmes battues et leurs enfants dans la province. En plus, l'Armée du Salut a une auberge qui accueille les femmes battues et leurs enfants. Cet établissement reçoit du ministère des Services sociaux une aide financière sous la forme d'une allocation quotidienne pour les résidentes qui y ont droit.

RECOMMANDATION DE 1984

7. **Pour les responsables du programme de protection de l'enfance, les enfants qui vivent constamment dans un climat de violence familiale ont besoin de protection. Il faut amener davantage le public et les intervenants à accepter de signaler de semblables cas aux responsables du programme; il faut aussi élaborer des services et des programmes pour répondre aux besoins de ces enfants. Là encore, ce domaine appelle la participation de la collectivité et de divers ministères.**

MESURES PRISES

Les enfants qui vivent constamment dans un climat de violence familiale ont besoin de protection. Ceci est discuté lors des sessions de formation des professionnels. L'administration provinciale continuera de sensibiliser le public à cette question et à celles qui ont rapport avec les femmes battues.

III MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

RECOMMANDATION DE 1984

1. Il faudrait concevoir du matériel pédagogique sur la violence familiale et l'intégrer aux programmes scolaires.

MESURES PRISES

On a conçu le programme d'un cours sur la vie en famille. La violence familiale fait partie de ce cours qui est offert dans les écoles secondaires.

RECOMMANDATION DE 1984

2. Il faudrait concevoir, à l'intention des enseignements, des programmes de formation en cours d'emploi sur les besoins des enfants qui viennent de foyers où règne de la violence.

MESURES PRISES

Des programmes destinés à sensibiliser le personnel enseignant aux problèmes des femmes battues sont en cours de préparation. Divers organismes y participent, et notamment l'Association des enseignants de Terre-Neuve.

RECOMMANDATION DE 1984

3. Ces programmes serviraient aussi à montrer à tout le personnel des écoles ce qu'il faut faire en cas de violence familiale et à le renseigner sur les ressources qui sont à la disposition de la victime et du personnel enseignant.

MESURES PRISES

Voir les mesures prises à la recommandation n°2 ci-dessus.

RECOMMANDATION DE 1984

4. Ces programmes permettraient aussi de sensibiliser le personnel à cette question. Les écoles devraient avoir des trousses d'information, des bandes magnétoscopiques, de la documentation complémentaire aux cours émanant d'autres organismes, etc.

MESURES PRISES

La documentation préparée par divers organismes sur la violence faite aux femmes a été communiquée aux écoles de la province. Entre autres, le livret Les femmes et la violence a été distribué dans les écoles par le Conseil consultatif provincial sur la situation de la femme.

IV MINISTÈRE DE LA SANTÉ

RECOMMANDATION DE 1984

1. Les ministères intéressés et les professionnels devraient collaborer, puisque le problème des femmes battues présente nécessairement plusieurs aspects.

MESURES PRISES

Cette recommandation a été mise à exécution et la collaboration est constante.

RECOMMANDATION DE 1984

2. Le gouvernement provincial devrait élaborer une politique officielle sur les femmes battues et les ministères intéressés devraient l'appuyer activement.

MESURES PRISES

Voir ci-dessus les mesures prises à la recommandation n°2 du ministère de la Justice.

RECOMMANDATION DE 1984

3. Les hôpitaux de la province devraient élaborer une politique et une procédure à suivre pour repérer, soigner et suivre les cas de femmes battues et de leurs agresseurs.

MESURES PRISES

Les fonctionnaires du ministère de la Santé ont eu des réunions avec le personnel de l'Hôpital général de Saint-Jean, au département de l'urgence. Des mesures et des règles de conduite ont été adoptées dans cet hôpital ainsi que dans plusieurs autres de la province.

RECOMMANDATION DE 1984

4. **Déterminer le genre de statistiques à obtenir sur les femmes battues et recommander aux divers ministères et établissements de les recueillir et de les compiler de façon qu'on puisse s'en servir pour élaborer des programmes. On pourrait, par exemple, se servir des registres d'admission et des codes MCP.**

MESURES PRISES

La police et les foyers d'accueil recueillent des statistiques sur les femmes battues. Le ministère de la Santé n'a aucun moyen de compiler des données concernant les femmes battues en particulier.

RECOMMANDATION DE 1984

5. **Le gouvernement provincial devrait lancer, par l'intermédiaire des divers ministères intéressés, une campagne de sensibilisation du public et des professionnels de manière à ce que victimes et agresseurs sachent quels services existent dans la province.**

MESURES PRISES

Voir ci-dessus la recommandation n°3 du ministère de la Justice et la recommandation n°? ci-après. Les membres du Comité interministériel sur les femmes battues ont agi en qualité de personnes-ressources pour l'organisation de sessions d'éducation médicale permanente et pour d'autres programmes de perfectionnement du personnel dans le domaine de la santé.

RECOMMANDATION DE 1984

6. **Le gouvernement provincial devrait encourager la création d'autres foyers d'accueil et de services similaires pour les femmes battues.**

MESURES PRISES

Le gouvernement appuie moralement et financièrement les foyers d'accueil. Voir notamment la recommandation n°6 du ministère des Services sociaux. Il est vrai que les groupes de bénévoles consacrent énormément de temps de d'effort à fournir un refuge et d'autres services aux femmes battues et à leurs enfants. L'aide financière du gouvernement va aller en augmentant mais à cause des restrictions budgétaires, le financement est encore insuffisant. Ceci est surtout vrai dans les régions de la province où il n'existe toujours pas de foyer d'accueil.

V SENSIBILISATION DU PUBLIC

RECOMMANDATION DE 1984

1. Les ministères des Services sociaux, de la Santé, de la Justice et de l'Éducation devraient entreprendre, conjointement avec le Conseil consultatif de la situation de la femme et les organismes chargés de faire appliquer la loi, une grande campagne pour sensibiliser le public à la violence familiale et le renseigner sur les services offerts localement.

MESURES PRISES

On a fait distribuer les documents mentionnés plus haut.

RECOMMANDATION DE 1984

2. Il faudrait prévoir des fonds pour des programmes de sensibilisation et d'instruction du public.

MESURES PRISES

Le Comité interministériel a fourni des fonds pour la rédaction d'un livret intitulé La violence contre les femmes qui a été publié par le Conseil consultatif de la situation de la femme. Cet ouvrage fournit des renseignements généraux et indique les services qui sont disponibles dans la province. Ce livret a été distribué en grande quantité et a été reproduit en quatre parties dans un hebdomadaire populaire, The Newfoundland Herald.